



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 3 7 0 0 5 9 4 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 137 005 940 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		Time mailed		郵便料金		諸料金	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021 11 01		時(hour) 分(Minute)		合計金額		Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Total gross weight		円(yen)			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5417-8060		FAX 010-5417-8060
Health food				3		USD18.33	次の場合は口には×をつけてください		商品見本 Commercial sample
Health food				2		USD12.20	Insert a cross (×), if the item contains.		その他 Others
Health food				1		USD6.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)		Total Value 3662 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご署名 Signature of the sender		Posconetworks		Total number of pieces		Total number of pieces		Total number of pieces	
						注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
						(To Post and Customs Officer)		This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 3 7 0 0 5 9 4 0 J P *

item number

EN 137 005 940 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		Date/time of delivery		Signature of recipient	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021 11 01					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 05086	
TEL +82-70-8028-0952		FAX					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5417-8060
Health food				3		USD18.33	FAX 010-5417-8060
Health food				2		USD12.20	次の場合は口には×をつけてください
Health food				1		USD6.09	Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	
						Total Value 3662 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目	
				Total number of pieces		Total number of pieces	
						注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 01

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN137005940JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park Seon-hee Park Seon-hee 3rd floor, 91 Jayanggangbyeon-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong) 05086, KOREA</p> <p>TEL 010-5417-8060 FAX 010-5417-8060</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.11	USD 18.33
Health food			2	USD 6.10	USD 12.20
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
総合計 (Total)			6		USD 36.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Posconetworks



* E N 1 3 7 0 0 5 9 4 0 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 137 005 940 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 01	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Seon-hee Park Seon-hee 3rd floor, 91 Jayanggangbyeon-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong)		Postal Code 05086		
Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
		Health food				3
		Health food				2
		Health food				1
		内容品の価格 Value		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value
		USD18.33		g		USD18.33
		USD12.20				USD12.20
		USD6.09				USD6.09
		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3662 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		

TEL 010-5417-8060
FAX 010-5417-8060

次の場合は口に×をつけてください
Insert a cross (×), if the item contains.

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents


日本円換算合計 (円) Total Value 3662 Yen

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		Country JAPAN	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
135-0064		JAPAN	



* E N 1 3 7 0 0 5 9 4 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 137 005 940 JP

Park Seon-hee Park Seon-hee 3rd floor, 91 Jayanggangbyeon-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Jayang-dong)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Postal Code 05086		合計 (円) (Postage)	
Country KOREA		TEL 010-5417-8060 FAX 010-5417-8060	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food	個数 3	価格 USD18.33	商品見本 <input type="checkbox"/>
Health food	2	USD12.20	販売品 <input checked="" type="checkbox"/>
Health food	1	USD6.09	返送品 <input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 3662	
Date Stamp		Date Stamp	




* E N 1 3 7 0 0 5 9 4 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存
受付局控